

Con nuestros **servicios lingüísticos-jurídicos** (traducciones, interpretaciones, certificaciones, etc.) y nuestros **servicios en el marco de la configuración y aplicación del derecho** (investigaciones, redacción de contratos, medidas para la conservación de pruebas, etc.) LT le presta su apoyo en procedimientos complejos y ayuda a sus clientes a superar con seguridad obstáculos lingüísticos y jurídicos en distintos ordenamientos jurídicos.

Para la ampliación de nuestro equipo global buscamos **inmediatamente o en fecha a convenir**

Intérpretes en el ámbito jurídico

Se le asignarán las siguientes tareas

- Diversas técnicas de interpretación: interpretación consecutiva o simultánea; interpretación susurrada (chuchotage); interpretación de enlace.
- Servicios de interpretación desde y hacia su lengua materna, desde y hacia una lengua extranjera activa (lengua B), en el marco de diversos procedimientos legales (interrogatorios, conferencias, charlas, negociaciones, entre otras actividades).

Los candidatos deberán contar con las siguientes competencias y capacidades:

- Diploma de intérprete
- Excelentes competencias lingüísticas en los idiomas A y B
- Experiencia en interpretación en el ámbito jurídico
- Estilo de interpretación claro, preciso y fluido
- Discreción y profesionalidad
- Excelente disposición a atender las necesidades del cliente y un elevado nivel de socialización

Nuestra oferta:

- Relación de cooperación por mandato o en régimen de servicio por encargo (en función de la situación del candidato frente a la seguridad social).
- Condiciones de trabajo justas. Instrucciones claras y adecuado apoyo especializado por parte del personal de LT Lawtank.
- Encargos periódicos (en función de la combinación de idiomas).

¿Despertamos su interés? Nos complacerá recibir su candidatura en línea en jobs@lawtank.ch.

Encontrará más información sobre LT Lawtank en nuestro sitio web: www.lawtank.ch.